

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah Al-Bayyinah | The Clear Proof

Verses: 8

Revelation: madinah

Pg.598

1

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ  
الْبَيِّنَةُ ۝١

Not. were. those who. disbelieved. from. (the) People. of the Book. and the polytheists. to be abandoned. until. (there) comes to them. the clear evidence. (1).

1. Those who disbelieved among the People of the Scripture and the polytheists were not to be parted [from misbelief]<sup>1</sup> until there came to them clear evidence –

Footnote 1: - i.e., from their erroneous beliefs and superstitions.

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾

A Messenger. from. Allah. reciting. pages. purified. (2).

2. A Messenger from Allāh, reciting purified<sup>1</sup> scriptures

Footnote 1: - i.e., containing no falsehood.

فِيهَا كُتِبَ قِيبَةٌ ﴿٣﴾

Wherein. (are) writings. correct. (3).

3. Within which are correct writings [i.e., rulings and laws].

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

And not. became divided. those who. were given. the Book. until. from.  
after. what. came (to) them. (of) the clear evidence. (4).

4. Nor did those who were given the Scripture become  
divided<sup>1</sup> until after there had come to them clear evidence.

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ  
الدِّينَ ۖ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا  
الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۝٥

And not. they were commanded. except. to worship. Allah. (being)  
sincere. to Him. (in) the religion. upright. and to establish. the prayer. and  
to give. the zakah. And that. (is the) religion. the correct. (5).

5. And they were not commanded except to worship Allāh,  
[being] sincere to Him in religion, inclining to truth, and to  
establish prayer and to give zakāh. And that is the correct  
religion.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ

## أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ٦ ط

Indeed. those who. disbelieve. from. (the) People. (of) the Book. and the polytheists. (will be) in. (the) Fire. (of) Hell. abiding eternally. therein. Those . they. (are the) worst. (of) the creatures. (6).

6. Indeed, they who disbelieved among the People of the Scripture and the polytheists will be in the fire of Hell, abiding eternally therein. Those are the worst of creatures.

---

Pg.599

7

## إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ٧ ط

Indeed. those who. believe. and do. righteous deeds. those . they. (are the) best. (of) the creatures. (7).

7. Indeed, they who have believed and done righteous deeds - those are the best of creatures.

---

Pg.599

8

## جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتٌ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ط

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۖ ذَٰلِكَ لِمَنْ  
خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

Their reward. (is) with. their Lord . Gardens. (of) Eternity. flow. from.  
underneath them. the rivers. will abide. therein. forever. (will be) pleased.  
Allah. with them. and they (will be) pleased. with Him. That. (is) for  
whoever. feared. his Lord. (8).

8. Their reward with their Lord will be gardens of  
perpetual residence beneath which rivers flow, wherein  
they will abide forever, Allāh being pleased with them and  
they with Him. That is for whoever has feared his Lord.

---